



AVIS PUBLIC

AUX CITOYENS DE LA MUNICIPALITÉ DE PONTIAC Intéressés par le rôle général de perception pour l'année 2021

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné directeur général de la susdite municipalité, que:

Suivant l'article 1007 du Code municipal du Québec, le rôle général de perception pour l'année 2021 est complété et a été déposé à mon bureau et la Municipalité procédera à l'envoi des comptes de taxes.

Conformément à l'article 2 du règlement de taxation no. 01-21, tout compte de taxes ou de compensations dont le total n'atteint pas 300,00\$ **doit être payé en un seul versement le 1er mars 2021.**

Tout compte de taxes ou de compensations dont le total atteint ou est supérieur à 300,00\$, **le débiteur a le droit de payer, à son choix, en un ou trois versements comme suit :**

3 versements égaux :

- le premier versement doit être payé pour le **1er mars 2021**
- le deuxième versement doit être payé pour le **1er juin 2021**
- le troisième versement doit être payé pour le **1er octobre 2021**

Toute personne intéressée à le consulter peut le faire durant les heures normales de bureau soit du lundi au vendredi entre 8h00 et 16h00.

DONNÉ À PONTIAC, ce 25^e jour du mois de janvier de l'année deux mille vingt et un.

Directeur général et secrétaire-trésorier

CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je, soussigné, résident à Gatineau certifie sous mon serment d'office que j'ai publié l'avis ci-haut en affichant deux copies aux endroits désignés par le conseil entre 8h00 et 16h00, le 25^e jour de janvier deux-mille vingt et un.

EN FOI DE QUOI, je donne ce certificat, ce 25^e jour de janvier deux-mille vingt et un.

M. Pierre Said

Directeur général et secrétaire-trésorier



PUBLIC NOTICE

TO THE CITIZENS OF THE MUNICIPALITY OF PONTIAC

Interested in the general tax role for 2021

IS HEREBY GIVEN by the undersigned Director General of the aforesaid Municipality, that:

According to section 1007 of the Quebec Municipal Code, **the general tax role for 2021** is completed and was tabled at my office. The Municipality will be sending out the tax notices.

According to section 2 of the taxation bylaw no. 01-21, any tax or compensation invoice for which the total does not exceed \$300.00, **must be paid in one installment on March 1st, 2021.**

Any tax or compensation invoice for which the total reaches or exceeds \$300.00, **the debtor has the right to pay the invoice in one or three installments as follows:**

Three equal installments :

- The first installment must be paid by **March 1st, 2021**
- The second installment must be paid by **June 1st, 2021**
- The third installment must be paid by **October 1st, 2021**

Any person interested in consulting it can do so during regular office hours, that is, Monday through Friday, between 8:00 a.m. and 4:00 p.m.

GIVEN IN PONTIAC, this 25th day of January, two thousand twenty-one.

Director General and Secretary-Treasurer

CERTIFICATE of PUBLICATION

I, the undersigned, residing in Gatineau hereby certify under my oath of office that I have published the public notice hereunto annexed, by posting two copies thereof, at the places designated by Council, between 8:00 a.m. and 4:00 p.m., on the 25th day of January two thousand twenty-one.

IN TESTIMONY WHEREOF, I give this certificate, this 25th day of January, two thousand twenty-one.

Pierre Said
Director General and Secretary-Treasurer

